



MinCIT
Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

**INFORME PÚBLICO
ASUNTOS INSTITUCIONALES
Acuerdo de Asociación Económica entre Colombia y Japón
V ronda**

FECHA: 14/05/2014 al 16/05/2014

HORA: 8h:00–18h:00

LUGAR: Tokyo, Japón

ASISTENTES:

A la reunión asistieron las siguientes personas:

Nombre y apellidos	Entidad	Cargo
Delegación del Japón		
Sr. Toru SHIMIZU	Ministerio de Relaciones Exteriores	Director División de Sur América, Oficina de América Latina y el Caribe
Sr. Ryuichi FUNATSU	Ministerio de Relaciones Exteriores	Director adjunto División de Tratados Económicos/ División de Tratados Sociales, Oficina de Asuntos Legales Internacionales
Srita. Mariko HAYASHI	Ministerio de Relaciones Exteriores.	Subdirectora de la División de Sur América de la Oficina de América Latina y el Caribe, Oficina de América Latina y el Caribe
Sr. Osamu TAMURA	Ministerio de Económica, Comercio e Industria	Director de la Oficina de América latina y el Caribe, Despacho de Política Comercial
Masahiro SUMIYA	Ministerio de Económica, Comercio e Industria	Director Asistente de la Oficina de América latina y el Caribe, Despacho de Política Comercial
Delegación de Colombia		
Sr. Nicolás Torres	Ministerio de Comercio, Industria y Turismo	Jefe de la Oficina de Asuntos Legales Internacionales
Sra. María Alejandra Encinales	Ministerio de Relaciones Exteriores	Coordinadora Grupo Interno de Trabajo, Dirección de Asuntos Jurídicos Internacionales

Calle 28 N° 13A –15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

www.mincomercio.gov.co





MinCIT

Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

PROSPERIDAD
PARA TODOS

Despacho Negociador Internacional

Nombre y apellidos	Entidad	Cargo
Sra. Sandra Catalina Charris	Ministerio de Comercio, Industria y Turismo	Abogada contratista Oficina de Asuntos Legales Internacionales

Desarrollo de los temas

A. Revisión del texto consolidado Disposiciones Institucionales: Durante la II Ronda Japón presentó su propuesta de texto y durante la III Ronda Colombia presentó sus propuestas de textos, dividiendo los temas por capítulos. durante la V Ronda de Negociación, se trataron los siguientes asuntos:

- (1) **Disposiciones iniciales y definiciones generales:** En cuanto a las definiciones se destaca el acuerdo sobre la definición de Sistema Armonizado.
- (2) **Excepciones:** Durante la V Ronda, Colombia presentó una propuesta alternativa que será considera por el Japón.
- (3) **Excepción Tributaria:** En cuanto a la excepción tributaria, Colombia presentó su propuesta de texto a la delegación del Japón. Esta propuesta está siendo objeto de análisis del Japón.
- (4) **Relación con otros acuerdos:** Durante la V Ronda, se analizó la propuesta del Japón de hacer una mención específica al BIT para dejar en claro que las disposiciones del Acuerdo no podrán interpretarse en el sentido de derogar el tratamiento más favorable que pueda conceder el BIT.

B. Solución de diferencias: La V Ronda estuvo dedicada principalmente a la consideración del capítulo de solución de diferencias, en el cual se verificaron importantes avances en los siguientes ámbitos:

- Cooperación
- Elección del foro
- Conciliación, Mediación y Buenos Oficios

Calle 28 N° 13A -15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

www.mincomercio.gov.co





MinCIT

Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

- Elección de árbitros
- Funciones del Tribunal Arbitral
- Suspensión y terminación del procedimiento
- Modificación de los plazos
- Expensas
- Idioma de los procedimientos

Calle 28 N° 13A -15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

www.mincomercio.gov.co

